

主日崇拜程序

Sunday Worship Order

序樂默禱 Prelude/Silent Prayer		司琴與會眾 Congregation
宣召 Call to Worship	主在聖殿中 The Lord is in His Holy Temple	詩班、司會 Choir, Lector
唱詩敬拜 Hymns	#18 祢的信實廣大 Great Is Thy Faithfulness #173 寶血活泉 There is a fountain filled with blood #298 靠近主 Close to thee	會眾 Congregation
禱告 Invocation		吳冀川弟兄 Bro. Jichuan Wu
啟應經文 Responsive Reading	詩篇 103:1-14, 22 Psalm 19:1-14, 22	會眾 Congregation
獻詩 Music Ministry	向耶和華唱新歌 Sing to the Lord a new song	詩班 Choir
奉獻禱告 Offertory Prayer		會眾 Congregation
信息 Message	基督是包括一切，又住在各人之內 Christ is all and is in all. 歌羅西書 Colossians: 3:1-15	楊秉剛牧師 Pastor Philip Yang
回應詩歌 Responsive Hymn	#391 主，我願像祢 I to Be Like Thee!	會眾 Congregation
主餐 Lord's Supper		
家務報告 Announcements		吳冀川弟兄 Bro. Jichuan Wu
迎新 Welcome		吳冀川弟兄 Bro. Jichuan Wu
三一頌 Doxology		會眾 Congregation
祝福禱 Benediction		楊秉剛牧師 Pastor Philip Yang
阿們頌 Threefold Amen		會眾 Congregation
殿樂默禱 Postlude/Silent Prayer		司琴與會眾 Congregation

主日學后請留步共享午餐 (在 Commons)

Please stay for lunch after Sunday School (Commons)

教會消息

- 感謝楊秉剛牧师的信息，求神繼續看顧保守楊秉剛牧师的服事道路。
- 劉小燕姐妹的追思禮拜定於 9/21/2025（週日）下午 1:30-3:00pm 在教會主堂舉行，歡迎弟兄，姐妹及朋友們一起來分享見證小燕姐妹生前的點點滴滴，寄託對她的懷念，慰問她的家人們！
- 今年教會堂慶安排在 10/10-10/12，講員為張德健長老，在週五晚、週六晚及主日信息並主日學分享。請大家代禱並廣泛邀請福音朋友參加。
- 感謝神，陳興福牧師和師母回應神的呼召與教會的邀請，將於九月下旬前來幫助牧養本會。教會已完成租房事宜。感謝弟兄姐妹們的愛心，所需傢俱及生活用品也準備齊全。求主保守他們的健康，並賜下搬遷過程的平安順利。
- 希望的种子（Seeds of Hope），作为我们 PBL 的合作事工之一，诚挚邀请您参加他们将在 10 月 2 日（星期四）举办的“庆典之夜”（Night of Celebration）。活动将于下午 6 点在 Marlton 的 Sovereign Grace 教会举行。门票价格为 20 美元，所筹资金将用于在 Camden 市传播福音。购票请访问：<https://shorturl.at/9RLAM>
- 會員問卷調查結果已經公布貼在布告欄，請大家查閱，歡迎與執事交流溝通。
- 歡迎弟兄姐妹們參加每周三晚 8PM 在教會禱告室的實體禱告會，線上禱告鏈接依然保持，Zoom Meeting ID 會議號：856 428 1398. Password 密碼：1234。
- 新一季主日學(11:30)列表。
* “羅馬書”，講員：劉智，沈玲，曾可豐 禱告室/205 室。
* “聖經概論”，講員：胡閩虎，涂漢明 207 室。
* “慕道班”，講員：李墨瑞，吳冀川，曾可豐，圖書館。
* “英文班”，講員：Dave Burt, Discipleship Overview 課程, 303
- 教會免費網上英語課（ESL）現在開有四個班：周一基礎班, 美東時間晚上 8-9 點; 周二初級進階班，美東時間晚上 7:30-9 點; 周六初級進階班，美東時間早上 9-10 點; 周日高級班，美東時間晚上 8-9 點。Zoom Meeting ID 會議號：354 668 7554. Password 密碼：12345。請大家邀請有需要的朋友們參加。
- 兒童部門的服事需要更多的弟兄姐妹們參與，當老師和助手，如有所感動和負擔，請與曾可豐弟兄聯絡(814-880-6016)。

主日午餐

教會主日的午餐費用為：成人及青少年每人\$5，兒童每人\$3，新朋友免費就餐。請將奉獻投入分菜桌上的奉獻盒中。

事奉同工	本週	下週
講員 Speaker	楊秉剛牧師	陳欽文牧師
司會 Lector	吳冀川	塗漢明
司琴 Pianist	Jacey	Jacey
主餐 Lord's Supper		
招待/迎新 Ushers	孔紅 丁喆	孔紅 丁喆
翻譯 Interpreter	唐夢宇	唐夢宇
音響/投影 Audio/Video	王建華 文曉峰	王建華 文曉峰
10:00 am Nursery		
11:30 am Nursery		
Hope (K-G5) 10am-12:30pm	楊愛菊 武莉萍	楊愛菊 Rachel
Kids Worship(3-4Yr) 11:30am	Scarlett	馮朝輝
Forbearance (1.5-3Yr) 10:00am		
Forbearance (1.5-3Yr) 11:30am		
Faith (Pre K 3-4 Yr)	Sarina 余麗玲	Sarina 余麗玲
Faith (Pre K 4-5 Yr)	Sarina 余麗玲	Sarina 余麗玲
Goodness (K) & Joy(1 st Grade)		
Kindness (2 nd - 3 ^d Grade)		
Peace (3 rd -4 th Grade)		
Self-Control (5 th Grade)		
Playground Supervisor 10:55am		
午飯及清掃 Serve lunch/Clean	羔羊团契	芥菜蒙愛團契

上週統計

總人數:165

中文崇拜:127	青少年崇拜:	廣東話崇拜: 25	兒童崇拜:13
中文主日學:30	青少年主日學:	廣東話主日學:	兒童主日學:
八月份總收入（奉獻+其他） \$43,668.30		八月份總支出 \$32,352.86	
今年累計收入(7/31) \$339,846.53	今年累計支出(7/31) \$396,198.02	今年累計余額(7/31) -\$56,351.49	

萬軍之耶和華說：你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。

瑪拉基書 3:10

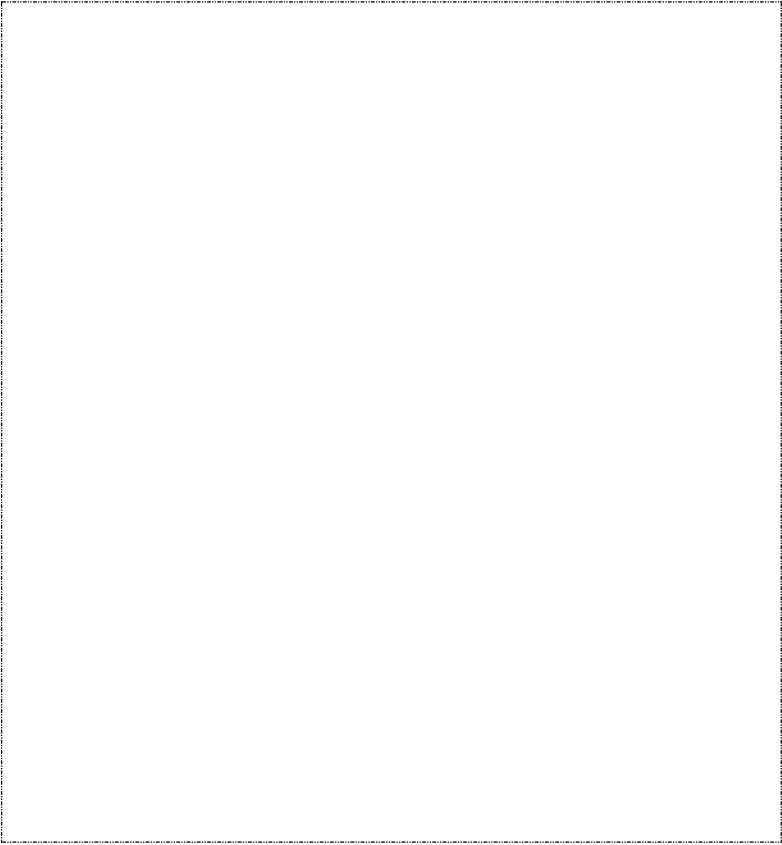
*奉獻是基督徒的本份和恩典，請還不是基督徒的朋友們暫時不要奉獻。

教會異象與目標

櫻桃山華人基督教會關注本地華人及社區福音，願領人歸向耶穌基督，成為神家裏的成員，更新變化，愛中建造，裝備他們在基督裏長大成熟，參與教會事奉，彼此相愛，用生命見證福音，宣教差傳，直到地極，榮耀神的名。

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主；
我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；因聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生；在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，受死，埋葬；降在陰間；第三天從死裡復活；升天，坐在全能父上帝的右邊；將來必從那裡降臨，審判活人死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒相通；我信罪得赦免；我信身體復活；我信永生。 阿們！



本堂聚會時間表

中 文 堂 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	大 堂
粵 語 堂 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	C o m m o n s
青 少 年 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	Activity Center
兒 童 主 日 學	禮 拜 日 11:40 am	各 教 室
中 英 文 主 日 學	禮 拜 日 11:30 am	各 教 室
兒 童 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	1 0 6 教 室
禱 告 會	禮 拜 三 08:00 pm	Zoom:856 428 1398 Password:1234

執事會 主席：吳冀川

姓名	負責事工	電話	Email
滕靖	財務/文書	267-249-5861	Tengj6@yahoo.com
吳冀川	關懷(迎新)/ 宣教 /會堂維修	856-778-1669	jichuanwmail@gmail.com
劉彥金	青少年/英文	856-357-2753	yanjinliu@gmail.com
朱奎午	敬拜/招待	571-623-5519	raymondzhutiger@gmail.com
曾可豐	团契/兒童/教育	814-880-6016	Kzeng421@gmail.com
廖挺	總務/粵語	860-709-3428	tingliumail@gmail.com
李墨瑞	資訊/會員	856-381-5353	leemory@gmail.com

教會團契聚會時間表

團 契 名 稱	聚 會 時 間	負 責 同 工	電 話
姐 妹 團 契	禮 拜 二 10:00 am	沈 玲 姐 妹	609-285-6985
感 恩 團 契	禮 拜 五 8:30 pm	楊 冰 白 / 劉 芳	856-795-3662
社 青 團 契	禮 拜 五 7:00 pm	蔣 國 善 弟 兄	917-696-4338
粵 語 團 契	禮 拜 五 8:00 pm	陳 文 聰 弟 兄	267-288-7169
Moorestown & Mt. Laurel 地區	羔 羊	禮 拜 五 7:00 pm	吳 冀 川 弟 兄 856-778-1669
	磐 石	禮 拜 五 8:00 pm	王 屹 澤 弟 兄 856-793-9681
芥 菜 蒙 愛 團 契	禮 拜 五 8:00 pm	曾 可 豐 弟 兄 朱 奎 午 弟 兄	814-880-6016 571-623-5519
種 子 團 契	禮 拜 五 8:00 pm	蒲 曉 濤 / 符 斯 奇	856-534-1703
活 水 團 契	禮 拜 五 8:00 pm	胡 影 輝 / 丁 喆	210-831-0781
青 少 年 團 契	Friday 8:00 pm	Phil Misthal	856-520-9259

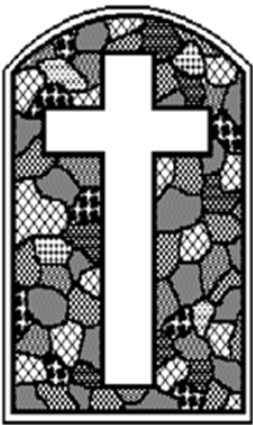
櫻桃山華人基督教會

Cherry Hill Chinese Christian Church
299 Browning Lane, Cherry Hill, NJ 08003

856-428-1398
chccc_office@yahoo.com
www.cherryhillccc.org

真理的合一

同心同行



彼此扶持

『所以你們既是神的選民、聖潔蒙愛的人、就要存憐憫、恩慈、謙虛、溫柔、忍耐的心。』

歌羅西書 3：12